



联合国  
经济及社会理事会



Distr.  
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/1983/27/Corr.1  
21 August 1983  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

人权委员会  
防止歧视及保护少数小组委员会  
第三十六届会议  
议程项目 13

奴役和类似奴役行为：

- A. 关于奴役和奴隶贩卖的一切行为和现象，包括种族隔离和殖民主义等类似奴役行为的问题

奴役问题工作组第九次会议的报告

组长兼报告员：阿布·萨伊德·乔杜里法官先生

更 正

第 3 2 段

第一行，国际法学家委员会改为反奴役协会。

第 3 4 段

第一行，反奴役协会改为国际法学家委员会。

第 3 5 段

以现有文本代替：

35. 工作组还听取了印度代表的发言，她强调印度代表特别关注债役工的问题。她回顾说，这一现象是殖民主义的遗产，曾导致印度农村逐渐贫困，乡村社会中传统的人与人的关系和社会和经济的联系的解体。她说，独立的印度不可能在几年内根除这一根深蒂固的弊病。她请工作组注意政府对这一问题所采取的行动。自1975年以来，通过了法律以进一步反对这一现象。随着1976年《废除债役工制度法》通过以来，解放了债役工并解除了任何义务。印度政府从经验中了解到，解决根除债务质役问题的办法有三个方面，涉及查清和解除被债务质役的人并使其变成正常工人。然而，问题的最重要方面是债役工变成正常工人的问题。1980—1985年第六个五年计划预计为农村地区分拨大批资金，因为人们认识到，债务质役制度是农村贫困的原因，是失业和就业不足两项情况所造成的。她声称国际法学家委员会代表所提出的估算数字毫无任何科学依据。

#### 第43段

以现有文本代替：

43. 美国观察员在答复时指出，她的政府已在这方面作出努力，并指出法律禁止使用童工。她并说她将把反奴役协会代表的发言转达她的政府，以供审议。

×× ×× ×× ×× ××